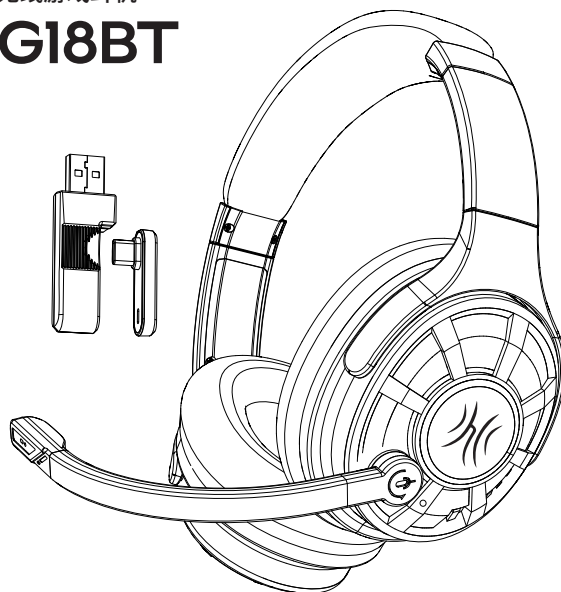


G18BT说明书(九国语言)
装钉方式 80g 双胶纸
单色印刷 尺寸 95x125mm



OneOdio
Wireless Gaming Headset
ワイヤレスゲーミングヘッドセット
无线游戏耳机

G18BT



User Manual

Contents

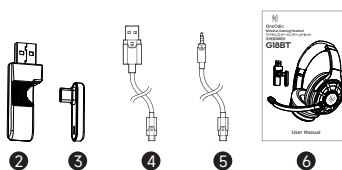
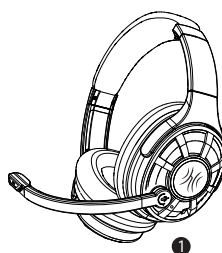
English	1
日本語	5
中文	9
Français	13
Deutsch	17
Русский	21
Español	25
Italiano	29
Português	33

EN



Package list

- ① G18BT Wireless Headset x1
- ② Type-C to USB Adapter x1
- ③ Typ-C Transmitter x1
- ④ Typ-C Charging cable x1
- ⑤ Type-C To 3.5mm Audio Cable x1
- ⑥ User Manual x1



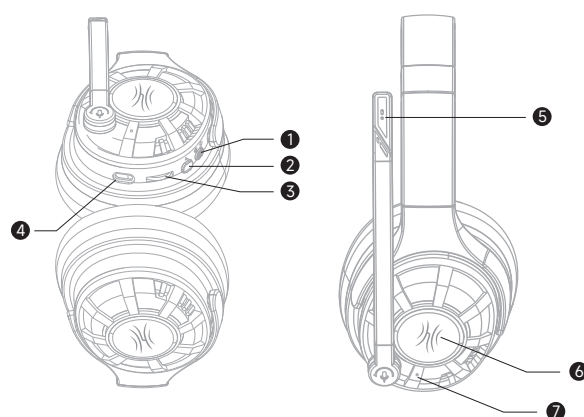
Technical Parameters

Product Model: G18BT
Speaker Sensitivity: $116 \pm 3\text{dB}$ at 1kHz
Impedance: $32\Omega \pm 10\%$
Frequency Range: 20Hz ~ 20kHz
Microphone Sensitivity: $-38 \pm 1\text{dBV/Pa}$
Bluetooth Version: V5.3
Battery Capacity: 1200mAh

Bluetooth Distance: 10m/33ft
Play Time: 60 hours
Charging Time: about 3 hours
Charging Port: Type-C
Input Voltage: DC 5V $\overline{\text{---}}$ 1A
Product Size (Length*Width*Height):
178*142*76mm
Total Weight: 278g



Product Features



- ① Power Button: power on/off/play/pause/answer/hang up/reject call
- ② Silent Microphone Button: bluetooth/2.4g mode switching; microphone mute; LED backlight light effect switch
- ③ Volume Wheel Button: increase volume/decrease volume
- ④ Type-C Charging Port + Audio Interface
- ⑤ Microphone
- ⑥ LED Backlight
- ⑦ Indicator Light

(1) When the battery is low, the headset will announce "Battery Low" every 10 minutes, and the red light will blink 5 times every 3 seconds.

Charging Process:

(2) Connect the USB Type-C charging cable to charge. The headset will automatically power off and enter charging mode. While charging, the red light will be on. Once fully charged, the red light will turn off, and the blue light will remain on.



Operation Guide

Power Button 	
Power On	Press and hold for 3 seconds
Shut Down	Press and hold for 3 seconds
Play/Pause/Answer/Hang Up	Click
To reject a call	Press and hold for about 1.5 seconds during an incoming call

Microphone Mute Button 	
Switch Bluetooth Mode/2.4G mode	Double-click
Microphone Mute	Microphone on /Microphone off Click
Ear Shell LED Light Switch	Long Press for 1.5 Seconds
Clear Pairing History	Press and Hold for 8 Seconds to Clear Bluetooth/2.4G Pairing

Volume wheel Button 	
Volume Up	Slide Up
Volume Down	Slide Down



Power On/Off



(1) In the off state, press and hold the "power button" for about 3 seconds. If the blue light lights up for 1 second, the headset will power on.



(2) When the phone is powered on, press and hold the "power button" for about 3 seconds. If the red light lights up for 1 second, the headset will power off.

Note: If not connected, the headset will automatically turn off after 5 minutes.

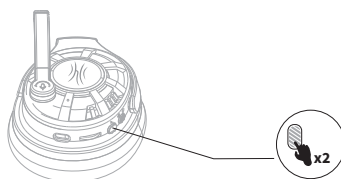


Bluetooth and 2.4G Connection and Switching Instructions

Note: Bluetooth and 2.4G connections cannot be used simultaneously on the same device.

Connection Mode Switching

- (1) The device defaults to 2.4G connection mode.
- (2) In 2.4G mode, double-click the mute button; the headset will announce "Bluetooth model."
- (3) In Bluetooth mode, double-click the mute button; the headset will announce "Adapter model."
- (4) When powered off and back on, the headset will return to the mode it was in before shutdown.



Important Notes

Switching connection modes is not available during an incoming bluetooth call, call cancellation, or call connecting status.

Clearing Pairing Records (2.4G/Bluetooth)

1. Power On: With the headset powered on, in either 2.4G or Bluetooth mode, press and hold the mute button for 8 seconds to clear the pairing records for that mode and enter pairing mode.

2. Mode-Specific Clearing: Each action will only clear the pairing records for the current mode. To clear the 2.4G pairing records, switch the headset to 2.4G mode; to clear Bluetooth pairing records, switch to Bluetooth mode and then press the mute button for 8 seconds.

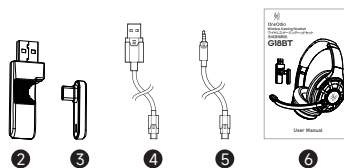
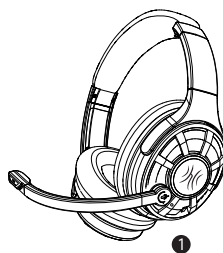
Upon successful clearing, the headset will announce "Beep, beep, beep."



同梱品リスト

JP

- ① G18BT ワイヤレスヘッドセット x1
- ② Type-C - USBアダプター x1
- ③ Type-Cトランスミッター x1
- ④ Type-C 充電ケーブル x1
- ⑤ Type-C - 3.5mm オーディオケーブル x1
- ⑥ 製品取り扱い説明書 x1



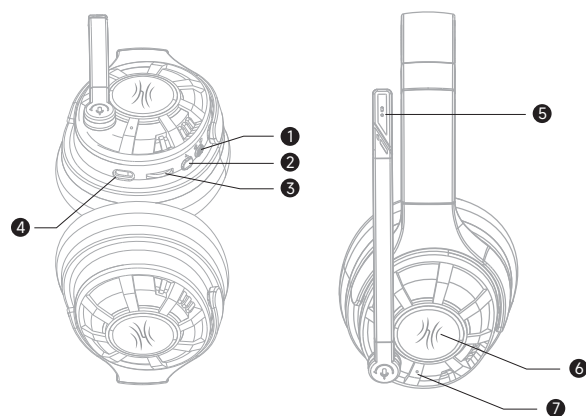
技術上のパラメータ

製品モデル: G18BT
スピーカー感度: 116 $\pm$ 3dB/1kHz
インピーダンス: 32 Ω $\pm$ 10%
周波数範囲: 20Hz ~ 20kHz
マイク感度: -38 $\pm$ 1dBV/Pa
Bluetoothのバージョン: V5.3
バッテリー容量: 1200mAh

Bluetoothの通信距離: 10メートル/33フィート
再生時間: 60時間
充電時間: 約3時間
充電ポート: タイプC
入力電圧: DC 5V $\equiv$ 1A
製品サイズ(長さ*幅*高さ):
178 * 142 * 76ミリメートル
総重量: 278g



製品仕様



- ① 電源ボタン:電源オン/オフ/再生/一時停止/応答/通話終了/通話拒否
- ② マイクミュートボタン:ブルートゥース/2.4Gモード切替、マイクミュート、LED/バックライトライト効果切替
- ③ 音量ホイールボタン:音量増加/音量減少
- ④ Type-C充電ポート+オーディオインターフェース
- ⑤ マイク
- ⑥ LED/バックライト
- ⑦ インジケータライト

(1) バッテリーの残量が少なくなると、10分ごとにヘッドセットから「Battery Low (バッテリー残量僅か)」のアナウンスが流れ、赤いライトが3秒ごとに5回点滅します。

(2) USB Type-C充電ケーブルに接続して充電してください。ヘッドセットの電源が自動的にオフになり、充電モードに入ります。充電中は、赤いライトが点灯します。充電が完了すると、赤いライトは消灯し、青いライトが点灯したままになります。



ユーザーガイド

電源ボタン 	
スイッチオン	3秒長押し
スイッチオフ	3秒長押し
再生/一時停止/応答/切断	クリック
通話拒否	着信中、約1.5秒間押し続けます

マイクミュートボタン 	
Bluetoothモード/2.4Gモードの切り替え	ダブルクリック
マイクミュート	クリック: マイクオン/マイクオフ
イヤージャェルLEDライトスイッチ	1.5秒間長押し
配对記録をクリアする	Bluetooth/2.4Gペアリングを解除するには、8秒間長押しします

音量ホイールボタン 	
音量を上げる	上方向ヘスライド
音量を下げる	下方向ヘスライド



電源オン/オフ



3"

(1) オフの状態では、「電源ボタン」を約3秒間押し続けます。青いライトが1秒間点灯すると、ヘッドセットの電源がオンになります。



3"

(2) 電話の電源がオンになっている場合、赤いライトが1秒間点灯すると、ヘッドセットの電源がオフになります。

注意: 接続されていない場合、5分後に自動的にヘッドセットの電源が切れます。

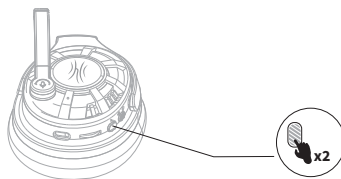


Bluetoothおよび2.4Gへの接続と切り替えの手順

注意：Bluetoothと2.4G接続は、同じデバイスで同時に使用することはできません。

接続モードの切り替え

- (1) 初期設定での接続モードは2.4Gです。
- (2) 2.4G接続モードで、ミュートボタンをダブルクリックすると、ヘッドセットから「Bluetooth model」とアナウンスが流れます。
- (3) Bluetoothモードで、ミュートボタンをダブルクリックすると、ヘッドセットから「Adapter model」とアナウンスが流れます。
- (4) 電源を切り、再度オンにすると、ヘッドセットは電源を切る前のモードに戻ります。



重要な注意点

Bluetooth 通話の着信中、通話のキャンセル中、または通話接続中は接続モードを切り替えることができません。

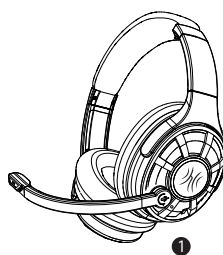
ペアリング記録の消去 (2.4G/Bluetooth)

- 1.電源オン：ヘッドセットの電源が入っている状態で、2.4GまたはBluetooth モードで、ミュートボタンを 8 秒間押し続けると、そのモードのペアリング記録が消去され、ペアリングモードになります。
- 2.モード別のクリア：各アクションは、選択中のモードのペアリング記録のみをクリアします。
2.4Gペアリング記録を消去するには、ヘッドセットを 2.4Gモードに切り替えます。
Bluetoothモードで記録を消去するには、Bluetoothモードに切り替えてから、ミュートボタンを 8 秒間押し続けます。
クリアに成功すると、ヘッドセットから「ビー、ビー、ビー」と音がします。



附件清单

- ① G18BT无线耳机 x1
- ② Type-C转USB适配器 x1
- ③ Type-C发射器 x1
- ④ Type-C充电线 x1
- ⑤ Type-C转3.5mm音频线 x1
- ⑥ 用户手册 x1



CN



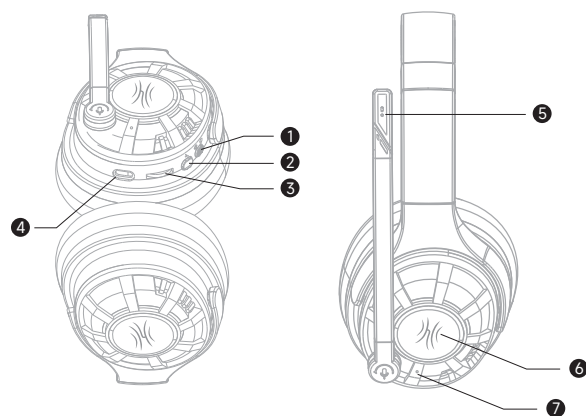
技术参数

产品型号: G18BT
扬声器灵敏度: $116 \pm 3\text{dB at } 1\text{kHz}$
阻抗: $32\Omega \pm 10\%$
频率范围: $20\text{Hz} \sim 20\text{kHz}$
麦克风灵敏度: $-38 \pm 1\text{dBV/Pa}$
蓝牙版本: V5.3
电池容量: 1200mAh

蓝牙距离: 10m/33ft
播放时长: 60小时
充电时间: 约3小时
充电端口: USB Type-C
输入电压: $\text{DC } 5\text{V} \overline{\text{---}} 1\text{A}$
产品尺寸 (长*宽*高): 178*142*76mm
全重: 278克



产品功能



- ① 电源键:开机/关机/播放/暂停/接听/挂断/拒接电话
- ② 静麦键:蓝牙/2.4g模式切换;麦克风静音;LED背光灯效开关
- ③ 音量滚轮键:加大音量/减小音量
- ④ Type-C充电口+音频接口
- ⑤ 麦克风
- ⑥ LED背光
- ⑦ 指示灯

(1) 当耳机电量低时,10分钟播报一次低电提示“Battery Low”,红灯每3秒闪烁5次;

(2) 插入USB Type-C充电线进行充电,耳机将重置并自动关机,进入充电状态。充电时红灯亮起,充满电时红灯熄灭,蓝灯常亮。



操作指南

电源按键 	
开机	长按3秒
关机	长按3秒
播放/暂停/接听/挂断	单击
拒接电话	来电时长按约1.5秒

静麦键 	
切换蓝牙模式/2.4G模式	双击
麦克风静音	单击：麦克风开 麦克风关
耳壳LED开关	长按1.5秒
清除配对记录	长按8秒清除蓝牙/2.4G配对

音量滚轮键 	
音量加大	向上滑动
音量减小	向下滑动



电源开/关



(1) 在关机状态下, 长按“电源键”约3秒。如果蓝灯亮起1秒, 耳机将开机。



(2) 在开机状态下, 长按“电源键”约3秒。如果红灯亮起1秒, 耳机将关机。

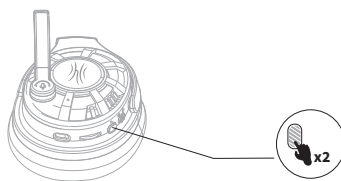
注意:在未连接的情况下, 耳机将会在5分钟后自动关机。



蓝牙与2.4G连接与切换

注意：蓝牙和2.4G连接不能在同一设备上同时使用。

- (1) 开机后首次为启用2.4G连接模式。
- (2) 在2.4G连接模式下，双击静麦键，切换到蓝牙模式，耳机播放“Bluetooth model”提示音。
- (3) 在蓝牙模式下，双击静麦键，切换到2.4G模式，耳机播放“Adapter model”提示音。
- (4) 关机后再开机，耳机将处在上一次关机前的模式状态。



注意：在蓝牙来电、取消来电和通话状态下，连接模式切换无效。

清除配对记录(2.4G/蓝牙)

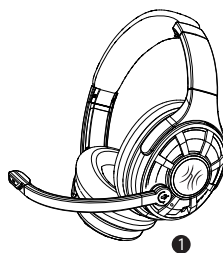
- 1、耳机开机，在2.4G或者蓝牙模式下，长按静麦键8秒，清除对应模式下的配对记录，进入重新配对状态。
- 2、操作时每次只会清除当前模式的配对记录，如果要清除2.4G配对记录，需将耳机切换到2.4G模式，清除蓝牙配对记录，切换到蓝牙模式再按静麦键8秒。清除记录成功，耳机会播放“嘀，滴，滴”提示音。

DE



Paketliste

- ① G18BT Drahtlose Kopfhörer x1
- ② USB-C-Adapter x1
- ③ Typ-C Transmitter x1
- ④ Typ-C Ladekabel x1
- ⑤ Typ-C auf 3,5mm Audiokabel x1
- ⑥ Benutzerhandbuch x1



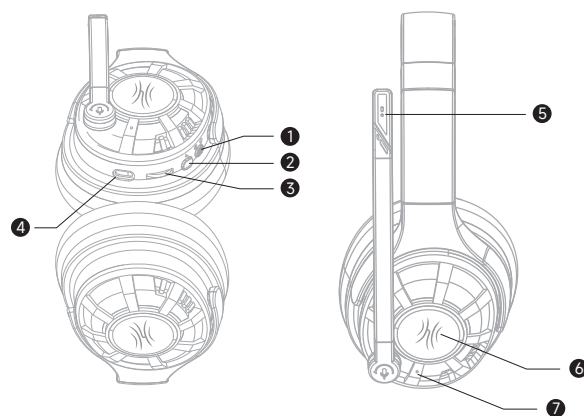
Technische Parameter

Produktmodell: G18BT
Lautsprecher-Empfindlichkeit:
 $116 \pm 3\text{dB}$ bei 1kHz
Impedanz: $32\Omega \pm 10\%$
Frequenzbereich: 20Hz ~ 20kHz
Mikrofon-Empfindlichkeit: $-38 \pm 1\text{dBV/Pa}$
Bluetooth-Version: V5.3
Batteriekapazität: 1200mAh

Bluetooth-Reichweite: 10m
Spielzeit: 60 Stunden
Ladezeit: ca. 3 Stunden
Ladeanschluss: Typ C
Eingangsspannung: DC 5V $\overline{\text{---}}$ 1A
Produktgröße (Länge*Breite*Höhe):
178*142*76mm
Gesamtgewicht: 278g



Produktmerkmale



- ① Einschalttaste: ein/aus/abspielen/Pause/antworten/auflegen/Anruf ablehnen
- ② Mikrofon-Stummschalttaste: Bluetooth/2.4G-Moduswechsel;
Mikrofon-Stummschaltung; Schalter für LED-Hintergrundbeleuchtungseffekte
- ③ Lautstärke-Scrollrad: Lautstärke erhöhen/verringern
- ④ Typ C-Ladeanschluss + Audioschnittstelle
- ⑤ Mikrofon
- ⑥ LED-Hintergrundbeleuchtung
- ⑦ Kontrollleuchte

(1) Wenn der Akku schwach ist, melden die Kopfhörer alle 10 Minuten „Akku schwach“ und das rote Licht leuchtet alle 3 Sekunden fünfmal auf.

(2) Schließen Sie das USB-C-Ladekabel für den Ladevorgang an. Die Kopfhörer schalten sich automatisch aus und wechseln in den Lademodus, der durch ein rotes Licht angezeigt wird. Sobald sie vollständig aufgeladen sind, schaltet sich das rote Licht aus und das blaue Licht dauerhaft ein.



Benutzerhandbuch

Einschalttaste	
Strom ein	Drücken und 3 Sekunden lang gedrückt halten
Abgeschaltet	Drücken und 3 Sekunden lang gedrückt halten
Abspielen/Pause/Antworten/Auflegen	Eigenständig
Anruf ablehnen	Während eines eingehenden Anrufs für 1,5 Sekunden gedrückt halten

Mikrofon-Stummschalttaste	
Wechsel zwischen Bluetooth-Modus/2.4G-Modus	Doppelklick
Mikrofon stumm	Mikrofon an/Mikrofon aus Eigenständig
Ohr-LED-Licht-Schalter	Für 1,5 Sekunden gedrückt halten
Kopplungsverlauf löschen	Für 8 Sekunden gedrückt halten, um Bluetooth/2.4G-Kopplung zu löschen

Lautstärke-Scrollrad	
Lautstärke erhöhen	nach oben schieben
Lautstärke verringern	nach unten schieben



Ein-/Ausschalten



(1) Halten Sie im ausgeschalteten Zustand die Einschalttaste etwa 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn das blaue Licht 1 Sekunde lang leuchtet, werden die Kopfhörer eingeschaltet.



(2) Wenn das Telefon eingeschaltet ist und das rote Licht 1 Sekunde lang leuchtet, schalten sich die Kopfhörer aus.

Hinweis: Wenn die Kopfhörer nicht angeschlossen sind, schalten sie sich nach 5 Minuten automatisch aus.

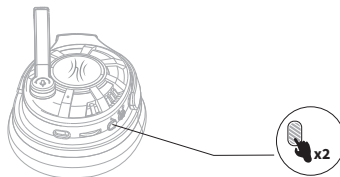


Bluetooth- und 2.4G-Verbindungs- und Umschaltanweisungen

Anmerkung: Bluetooth- und 2.4G-Verbindungen können nicht gleichzeitig mit demselben Gerät verwendet werden.

Umschalten des Verbindungsmodus

- (1) Das Gerät ist standardmäßig auf den 2.4G-Verbindungsmodus eingestellt.
- (2) Doppelklicken Sie im 2.4G-Modus auf die Stummschalttaste; die Kopfhörer melden „Bluetooth-Modell“.
- (3) Im Bluetooth-Modus doppelklicken Sie auf die Stummschalttaste; die Kopfhörer melden „Adaptermodell“.
- (4) Wenn Sie die Kopfhörer aus- und wieder einschalten, kehren sie in den Modus zurück, in dem sie sich vor dem Herunterfahren befanden.



Wichtige Hinweise

Das Umschalten des Verbindungsmodus ist nicht möglich, wenn ein Bluetooth-Anruf eingeht, ein Anruf abgelehnt wird oder eine Verbindung besteht.

Löschen von Kopplungs-Datensätzen (2.4G/Bluetooth)

1. Einschalten: Halten Sie bei eingeschalteten Kopfhörern im 2.4G- oder Bluetooth-Modus die Stummschalttaste 8 Sekunden lang gedrückt, um die Kopplungs-Datensätze für diesen Modus zu löschen und den Kopplungs-Modus zu aktivieren.
2. Moduspezifische Löschung: Jede Aktion löscht nur die Kopplungs-Datensätze für den aktuellen Modus. Um die 2.4G-Kopplungsdatensätze zu löschen, schalten Sie das Headset in den 2.4G-Modus. Um Bluetooth-Kopplungsdatensätze zu löschen, wechseln Sie in den Bluetooth-Modus und halten dann die Stummschalttaste 8 Sekunden lang gedrückt.

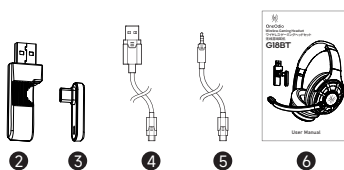
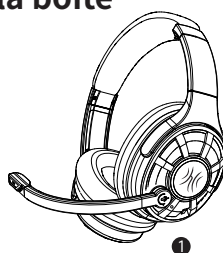
Eine erfolgreiche Löschung wird durch mehrmaliges Piepen bestätigt.

FR



Contenu de la boîte

- ① G18BT Casque sans fil x1
- ② Adaptateur Type-C vers USB x1
- ③ Typ-C Émetteur x1
- ④ Typ-C Câble de charge x1
- ⑤ Câble audio Type-C vers 3,5 mm x1
- ⑥ Manuel de l'utilisateur x1



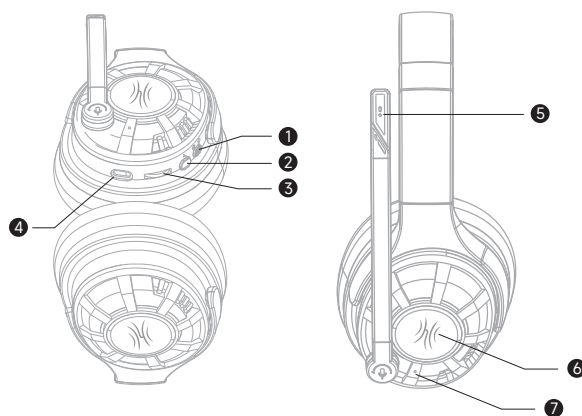
Paramètres techniques

Modèle du produit : G18BT
Sensibilité des haut-parleurs :
 $116 \pm 3 \text{ dB}$ à 1 kHz
Impédance : $32 \Omega \pm 10 \%$
Gamme de fréquences : 20 Hz à 20 kHz
Sensibilité du microphone : $-38 \pm 1 \text{ dBV/Pa}$
Version Bluetooth : V5.3
Capacité de la batterie : 1200 mAh

Portée Bluetooth : 10 m
Autonomie en lecture : 60 heures
Temps de charge : environ 3 heures
Port de charge : Type-C
Tension d'entrée : 5 V CC $\overline{\text{---}}$ 1 A
Dimensions du produit
(longueur * largeur * hauteur):
178 * 142 * 76 mm
Poids total : 278 g



Caractéristiques du produit



- ① Bouton d'alimentation : marche/arrêt/lecture/pause/répondre/raccrocher/rejeter l'appel
- ② Bouton de coupure du microphone : choix des modes Bluetooth/2,4 GHz ; coupure du microphone ; effet lumineux LED
- ③ Molette de volume : augmenter/diminuer le volume
- ④ Port de charge Type-C + interface audio
- ⑤ Microphone
- ⑥ Rétroéclairage LED
- ⑦ Voyant lumineux

(1) Lorsque la batterie est faible, le casque annonce « Batterie faible » toutes les 10 minutes, et le voyant rouge clignote 5 fois toutes les 3 secondes.

(2) Connectez le câble de charge USB Type-C pour charger le casque. Le casque s'éteint automatiquement et passe en mode de charge. Pendant la charge, le voyant rouge s'allume. Une fois complètement chargé, le voyant rouge s'éteint, et le voyant bleu reste allumé.



Guide de l'utilisateur

Bouton d'alimentation 	
Mise sous tension	Maintenir enfoncé pendant 3 secondes
Éteindre	Maintenir enfoncé pendant 3 secondes
Lecture/Pause/Répondre/Raccrocher	Cliquer
Rejeter l'appel	Maintenir enfoncé pendant environ 1,5 seconde pendant un appel entrant

Bouton de coupure du microphone 	
Activation du mode Bluetooth/2,4 GHz	Double-cliquer
Coupure du microphone	Microphone activé/Microphone désactivé Cliquer
Interrupteur de l'éclairage LED pour oreillette	Pression longue pendant 1,5 seconde
Effacer l'historique de couplage	Maintenir enfoncé pendant 8 secondes pour effacer le couplage Bluetooth/2,4 GHz

Molette de volume 	
Augmenter le volume	Glisser vers le haut
Diminuer le volume	Glisser vers le bas



Marche/arrêt



(1) Lorsque le casque est éteint, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant environ 3 secondes. Si le voyant bleu s'allume pendant 1 seconde, le casque s'allume.



(2) Lorsque le téléphone est allumé, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant environ 3 secondes. Si le voyant rouge s'allume pendant 1 seconde, le casque s'éteint.

Remarque : s'il n'est pas connecté, le casque s'éteint automatiquement au bout de 5 minutes.

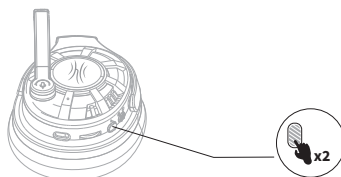


Instructions de connexion et de commutation Bluetooth et 2,4 GHz

Remarque: Les connexions Bluetooth et 2,4 GHz ne peuvent pas être utilisées simultanément sur le même appareil.

Changement de mode de connexion

- (1) L'appareil est par défaut en mode de connexion 2,4 GHz.
- (2) En mode 2,4GHz, double-cliquez sur le bouton de mise en sourdine ; le casque annonce « Modèle Bluetooth ».
- (3) En mode Bluetooth, double-cliquez sur le bouton de mise en sourdine ; le casque annonce « Modèle adaptateur ».
- (4) Lorsqu'il est éteint et rallumé, le casque revient au mode dans lequel il se trouvait avant l'extinction.



Remarques importantes

Le changement de mode de connexion n'est pas possible pendant un appel Bluetooth entrant, l'annulation d'un appel ou l'état de connexion d'un appel.

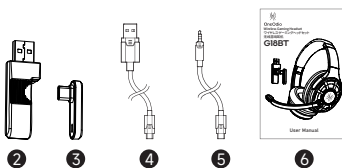
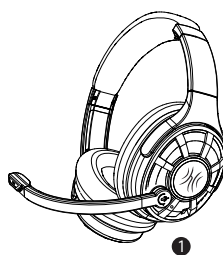
Effacement de l'historique de couplage (2,4 GHz/Bluetooth)

1. Mise sous tension : lorsque le casque est sous tension, en mode 2,4 GHz ou Bluetooth, maintenez le bouton de mise en sourdine enfoncé pendant 8 secondes pour effacer l'historique de couplage pour ce mode et entrer en mode de couplage.
 2. Effacement spécifique au mode : Chaque action n'efface que les enregistrements de couplage du mode en cours. Pour effacer les enregistrements de couplage 2,4 GHz, passez le casque en mode 2,4 GHz ; pour effacer les enregistrements de couplage Bluetooth, passez en mode Bluetooth et appuyez sur le bouton de mise en sourdine pendant 8 secondes.
- Lorsque l'effacement est réussi, le casque émet trois bips.



Contenuto della confezione

- ① G18BT Cuffie wireless x1
- ② Adattatore USB tipo-C x1
- ③ Trasmettitore tipo-C x1
- ④ Cavo di ricarica tipo-C x1
- ⑤ Cavo audio da 3,5mm tipo-C x1
- ⑥ Manuale utente x1



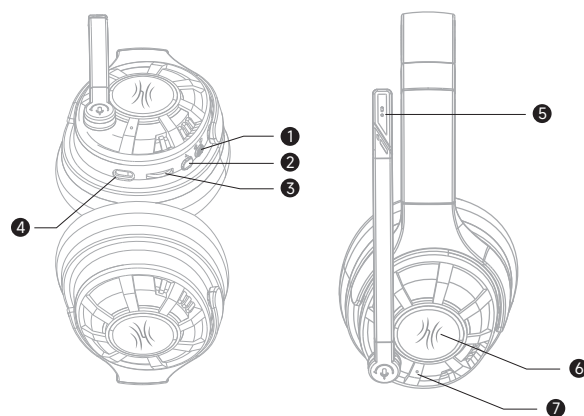
Parametri tecnici

Modello: G18BT
 Sensibilità speaker: $116 \pm 3\text{dB}$ a 1kHz
 Impedenza: $32\Omega \pm 10\%$
 Range di frequenza: 20Hz ~ 20kHz
 Sensibilità microfono: $-38 \pm 1\text{dBV/Pa}$
 Versione bluetooth: V5.3
 Capacità batteria: 1200mAh

Distanza bluetooth: 10m/33ft
 Tempo di riproduzione: 60 ore
 Tempo di carica: circa 3 ore
 Porta di ricarica: tipo-C
 Tensione in ingresso: DC 5V $\pm$ 1A
 Dimensioni prodotto
 (Larghezza*Lunghezza*Altezza):
 178*142*76mm
 Peso totale: 278g



Caratteristiche del prodotto



- ① Tasto di accensione: accendi/spegni/play/pausa/rispondi/riaggancia/rifiuta chiamata
- ② Tasto microfono muto: cambio modalità bluetooth/2.4g; microfono muto; interruttore effetto retroilluminazione luce LED
- ③ Tasto del volume: aumenta volume/riduci volume
- ④ Porta di carica tipo-C + interfaccia audio
- ⑤ Microfono
- ⑥ Retroilluminazione a LED
- ⑦ Spia luminosa

(1) Quando la batteria è bassa, le cuffie annunceranno "Batteria scarica" ogni 10 minuti, e la luce rossa lampeggerà 5 volte ogni 3 secondi.

(2) Connetti il cavo di ricarica USB di tipo-C per caricare. Le cuffie si spegneranno automaticamente ed entreranno in modalità di carica. Durante la carica, la luce rossa rimarrà sempre accesa. Quando la carica è pienamente completata, la luce rossa si spegnerà e la luce blu rimarrà accesa.



Guida utente

Tasto di accensione 	
Accensione	Premere a lungo per 3 secondi
Spegnimento	Tenere premuto per 3 secondi
Play/Pausa/rispondi/riaggancia	Click
Rifiuta chiamata	Tieni premuto per circa 1,5 secondi durante una chiamata in entrata

Tasto microfono muto 	
Cambia modalità Bluetooth/2.4G	Doppio Click
Tasto microfono	Click: Microfono acceso/Microfono spento
Interruttore luce LED auricolare	Premi a lungo per 1,5 secondi
Cancella storico abbinamenti	Tieni premuto per 8 secondi per cancellare l'abbinamento bluetooth/2.4G

Tasto del volume 	
Volume su	Scorri su
Volume giù	Scorri giù



Tasto accensione/spegnimento



3"

(1) con stato spento, premi e trattieni il "tasto power" per circa 3 secondi. Se la luce blu si accende per 1 secondo, le cuffie si accenderanno.



3"

(2) Quando il telefono è acceso, premi e trattieni il "tasto power" per circa 3 secondi. Se la luce rossa si accende per 1 secondo, le cuffie si spegneranno.

Nota: se non connesse, le cuffie si spegneranno automaticamente dopo 5 minuti.



Bluetooth e connessione 2.4G e istruzioni per il passaggio

Nota:

Bluetooth e connessione 2.4G non possono essere usati contemporaneamente sullo stesso dispositivo.

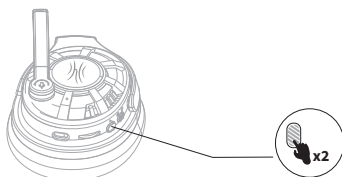
Cambio modalità di connessione

(1) Il dispositivo ha in default la modalità di connessione 2.4G.

(2) In modalità 2.4G, fare doppio click sul tasto mute; le cuffie annunceranno "modello bluetooth."

(3) In modalità bluetooth, fare doppio click sul tasto mute; le cuffie annunceranno "modello adattatore."

(4) Quando vengono spente e riaccese, le cuffie ritorneranno alla modalità in cui erano prima dello spegnimento.



Note importanti

Il passaggio tra modalità di connessione non è disponibile durante una chiamata bluetooth in entrata, cancellazione chiamata o in stato di connessione a chiamata.

Cancellare precedenti abbinamenti (2.4G/Bluetooth)

1. Acceso: con le cuffie accese, sia in modalità 2.4G che in bluetooth, premi e trattieni il tasto mute per 8 secondi per cancellare i precedenti abbinamenti per quella modalità ed entrare in modalità pairing.

2. Cancellazione in modalità specifica: ogni azione cancellerà solo i precedenti abbinamenti per la modalità in corso. Per eliminare gli abbinamenti fatti in 2.4G, mettere le cuffie in modalità 2.4G; per cancellare gli abbinamenti fatti in modalità bluetooth, passare a modalità bluetooth e quindi tenere premuto il tasto mute per 8 secondi.

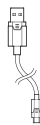
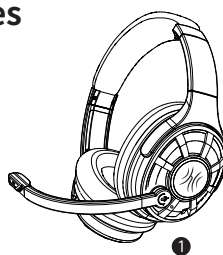
All'avvenuto abbinamento, le cuffie emetteranno il suono "Bip, bip, bip."



Lista de componentes

ES

- ① 1 G18BT auriculares inalámbricos
- ② 1 adaptador de tipo C a USB
- ③ 1 transmisor de tipo C
- ④ 1 cable de carga de tipo C
- ⑤ 1 cable de audio de tipo C a 3,5 mm
- ⑥ 1 manual de usuario



Parámetros técnicos

Modelo de producto: G18BT

Sensibilidad de auriculares: 116 ± 3 dB a 1 kHz

Impedancia: $32\Omega \pm 10\%$

Rango de frecuencia: 20 Hz ~ 20 kHz

Sensibilidad del micrófono: -38 ± 1 dBV/Pa

Versión de Bluetooth: V5.3

Capacidad de batería: 1200 mAh

Distancia de Bluetooth: 10 m/33 pies

Tiempo de reproducción: 60 horas

Tiempo de carga: unas 3 horas

Puerto de carga: Tipo C

Voltaje de entrada: 5 VCC $\equiv$ 1 A

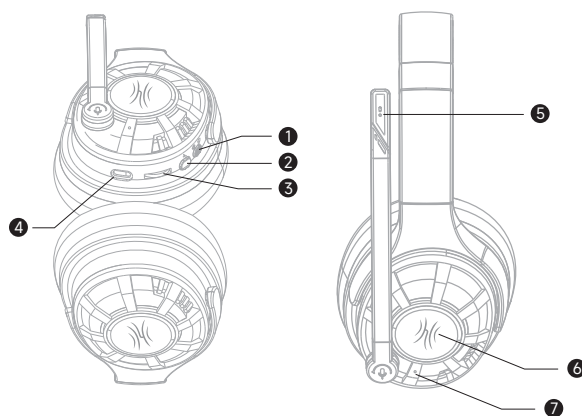
Tamaño del producto

(Largo*Ancho*Alto): 178 x 142 x 76 mm

Peso total: 278 g



Características del producto



- ① Botón de encendido: encender/apagar/reproducir/pausar/responder/colgar/rechazar llamada
- ② Botón de silencio del micrófono: cambio de modo Bluetooth/2.4g; silencio del micrófono; interruptor de efecto de luz de fondo LED
- ③ Botón rueda de volumen: subir volumen/bajar volumen
- ④ Puerto de carga Tipo C + interfaz de audio
- ⑤ Micrófono
- ⑥ Retroiluminación LED
- ⑦ Indicador luminoso

(1) Cuando la batería esté baja, los auriculares anunciarán "Battery Low" (Batería baja) cada 10 minutos, y la luz roja parpadeará 5 veces cada 3 segundos.

(2) Conectar el cable de carga USB Tipo C para cargar. Los auriculares se apagarán automáticamente y entrarán en modo de carga. Mientras se carga, la luz roja permanecerá encendida. Una vez cargados completamente, la luz roja se apagará y la luz azul permanecerá encendida.



Guía del usuario

Botón de encendido 	
Encender	Mantener pulsado durante 3 segundos
Apagar	Mantener pulsado durante 3 segundos
Reproducir/Pausar/Responder/Colgar	Pulsar
Rechazar llamada	Mantener pulsado durante aproximadamente 1,5 segundos durante una llamada entrante

Botón de silencio del micrófono 	
Cambiar modo Bluetooth/modo 2.4G	Doble-clic
Silenciar el micrófono	Pulsar: Micrófono encendido / Micrófono apagado
Interruptor de luz LED en la oreja	Pulsación larga durante 1,5 segundos
Borrar historial de emparejamientos	Mantener pulsado durante 8 segundos para borrar el emparejamiento Bluetooth/2.4G

Botón rueda de volumen 	
Subir volumen	Deslizar arriba
Bajar volumen	Deslizar abajo



Encendido/Apagado



3"

(1) En estado apagado, mantener pulsado el "botón de encendido" durante unos 3 segundos. Si la luz azul se enciende durante 1 segundo, los auriculares se encenderán.



3"

(2) Cuando el teléfono está encendido, mantener pulsado el "botón de encendido" durante unos 3 segundos. Si la luz roja se enciende durante 1 segundo, los auriculares se apagarán.

Nota: Si no está conectado, los auriculares se apagarán automáticamente transcurridos 5 minutos.



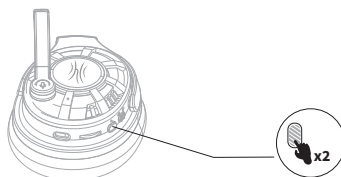
Instrucciones de conexión y conmutación de Bluetooth y 2.4G

Nota:

Las conexiones Bluetooth y 2.4G no pueden utilizarse simultáneamente en el mismo dispositivo.

Conmutación del modo de conexión

- (1) El dispositivo utiliza por defecto el modo de conexión 2.4G.
- (2) En modo 2.4G, pulsar dos veces el botón de silencio; los auriculares anunciarán el "Bluetooth model" (Modelo de Bluetooth).
- (3) En modo Bluetooth, pulsar dos veces el botón de silencio; los auriculares anunciarán "Adapter model" (Modelo de adaptador).
- (4) Si se apaga y se vuelve a encender, los auriculares volverán al modo en el que estaba antes de apagarse.



Notas importantes

La conmutación de modo de conexión no está disponible durante una llamada Bluetooth entrante, cancelación de llamada o estado de conexión de llamada.

Borrar registros de emparejamiento (2.4G/Bluetooth)

1. Encendido: con los auriculares encendidos, en modo 2.4G o Bluetooth, mantener pulsado el botón de silencio durante 8 segundos para borrar los registros de emparejamiento de ese modo y entrar en el modo de emparejamiento.
2. Eliminación específica del modo: cada acción solo borrará los registros de emparejamiento del modo actual. Para borrar los registros de emparejamiento 2.4G, cambiar los auriculares al modo 2.4G; para borrar los registros de emparejamiento Bluetooth, cambiar al modo Bluetooth y, a continuación, pulsar el botón de silencio durante 8 segundos.

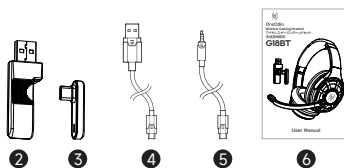
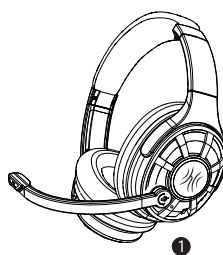
Cuando se haya borrado correctamente, los auriculares emitirán "Bip, bip, bip".



Комплект поставки

RU

- ① G18BT Беспроводные наушники x1
- ② Адаптер Type-C/USB x1
- ③ Передатчик Type-C x1
- ④ Кабель для зарядки Type-C x1
- ⑤ Аудиокабель Type-C/3,5 мм x1
- ⑥ Инструкция x1



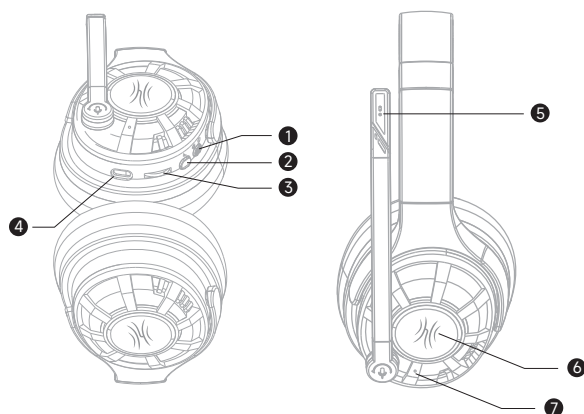
Технические характеристики

Модель изделия: G18BT
Чувствительность динамика:
116 $\pm$ 3 дБ при 1 кГц
Сопротивление: 32 Ω $\pm$ 10%
Частотный диапазон: 20 Гц - 20 кГц
Чувствительность микрофона:
-38 $\pm$ 1 дБВ/Па
Версия Bluetooth: V5.3
Емкость батареи: 1200 мАч

Рабочий диапазон Bluetooth: 10 м
Время воспроизведения: 60 часов
Время зарядки: около 3 часов
Разъем для подключения зарядки: Type-C
Входное напряжение: 5 В $\overline{=}$ 1 А пост. тока
Размеры изделия
(длина*ширина*высота): 178*142*76 мм
Общий вес: 278 г



Функции устройства



- ① Кнопка питания: включение/ выключение/ воспроизведение/ пауза/ принятие вызова/ завершение вызова/ отклонение вызова
- ② Кнопка отключения микрофона: переключение между режимами bluetooth/ 2.4g; отключение микрофона; переключение режимов фоновой светодиодной подсветки
- ③ Регулятор громкости: увеличение/ уменьшение громкости
- ④ Разъем для подключения зарядки Type-C + аудиоразъем
- ⑤ Микрофон
- ⑥ Фоновая светодиодная подсветка
- ⑦ Световой индикатор

(1) При низком заряде батареи наушники будут каждые 10 минут подавать голосовой сигнал "Battery Low" (Батарея разряжена), а красный световой индикатор будет мигать 5 раз каждые 3 секунды.

(2) Подключите кабель для зарядки USB Type-C к зарядному разъему. Наушники автоматически выключатся и перейдут в режим зарядки. В процессе зарядки световой индикатор постоянно светится красным. По достижении полного заряда батареи красный индикатор выключается, а синий продолжает светиться.



Инструкции

Кнопка питания 	
включение	Удерживать в течение 3 секунд
выключение	Удерживать в течение 3 секунд
воспроизведение/ пауза/ принятие вызова/ завершение вызова	Однократное нажатие
отклонение вызова	Удерживать в течение около 1,5 секунд при входящем вызове

Кнопка отключения микрофона 	
Переключение между режимами Bluetooth/2.4G	Двойное нажатие
Отключение микрофона	Нажатие: Включение/ выключение микрофона
Переключение светодиодной подсветки корпуса наушников	Удерживать в течение 1,5 секунд
Сброс истории сопряжений	Удерживать в течение 8 секунд для сброса сопряжения в режимах Bluetooth/2.4G

Регулятор громкости 	
Увеличение громкости	Переместить вверх
Уменьшение громкости	Переместить вниз



Включение/ выключение



(1) На выключенном устройстве нажмите и удерживайте кнопку "Питание" в течение 3 секунд. Синий световой индикатор загорится на 1 секунду, свидетельствуя об успешном включении наушников.



(2) На включенном устройстве. Красный световой индикатор загорится на 1 секунду, после чего наушники выключатся.

Примечание: при отсутствии подключения наушники автоматически выключатся через 5 минут.



Инструкции по сопряжению и переключению между режимами Bluetooth и 2.4G

Примечание:

Режимы сопряжения по Bluetooth и 2.4G невозможно одновременно использовать на одном и том же устройстве.

Переключение между режимами сопряжения

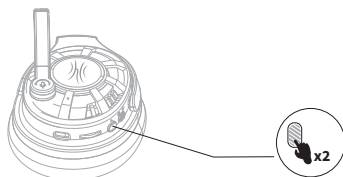
(1) По умолчанию устройство находится в режиме сопряжения через 2.4G.

(2) В режиме 2.4G дважды нажмите на кнопку отключения микрофона.

Наушники подадут голосовой сигнал "Bluetooth model" (Режим Bluetooth).

(3) В режиме Bluetooth дважды нажмите на кнопку отключения микрофона. Наушники подадут голосовой сигнал "Adapter model" (Режим адаптера).

(4) При выключении и повторном включении устройство вернется в режим, действовавший перед выключением.



Важное примечание

Переключение между режимами сопряжения недоступно при принятии или отклонении вызова, а также при активном входящем вызове через Bluetooth.

Сброс истории сопряжений (2.4G/Bluetooth)

1. На включенном устройстве: в любом режиме сопряжения (2.4G или Bluetooth) нажмите и удерживайте кнопку отключения микрофона в течение 8 секунд, чтобы очистить историю сопряжения в текущем режиме и повторно активировать процесс сопряжения.

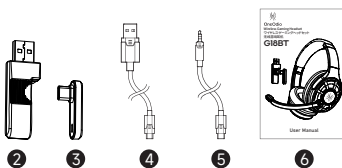
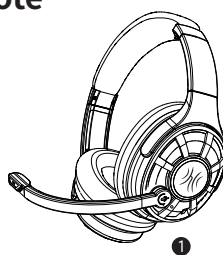
2. Сброс истории для конкретного режима: при каждой операции выполняется сброс истории сопряжения только для текущего режима. Чтобы очистить историю сопряжения через 2.4G, переведите наушники в режим 2.4G; чтобы очистить историю сопряжения через Bluetooth, перейдите в режим Bluetooth, а затем нажмите и удерживайте кнопку отключения микрофона в течение 8 секунд. При успешном сбросе истории наушники подадут звуковой сигнал "Пи-пи-пи".

PT



Lista do pacote

- ① G18BT Fone de ouvido sem fio x1
- ② Adaptador tipo C para USB x1
- ③ Transmissor tipo C x1
- ④ Cabo de carregamento tipo C x1
- ⑤ Cabo de áudio tipo C para 3,5 mm x1
- ⑥ Manual do usuário x1



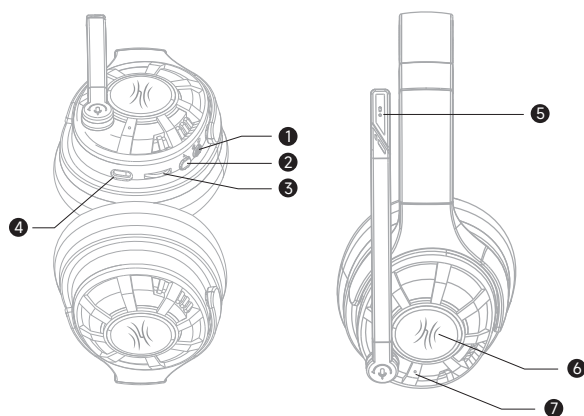
Especificações técnicas

Modelo do produto: G18BT
Sensibilidade do alto-falante:
116 $\pm$ 3dB a 1kHz
Impedância: 32 Ω $\pm$ 10%
Faixa de frequência: 20Hz ~ 20kHz
Sensibilidade do microfone:
-38 $\pm$ 1dBV/Pa
Versão do Bluetooth: V5.3
Capacidade da bateria: 1200mAh

Alcance do Bluetooth: 10m/33 pés
Tempo de reprodução: 60 horas
Tempo de carregamento: cerca de 3 horas
Porta de carregamento: Tipo C
Tensão de entrada: DC 5V $\overline{=}$ 1A
Tamanho do produto
(Comprimento*Largura*Altura): 178*142*76mm
Peso total: 278g



Características do produto



- ① Botão de ligar: ligar/desligar/reproduzir/pausar/atender/desligar/rejeitar chamada
- ② Botão de mudo do microfone: alternância do modo bluetooth/2.4g; mudo do microfone; chave de efeito de luz de fundo de LED
- ③ Botão giratório de volume: aumenta o volume/diminui o volume
- ④ Porta de carregamento tipo C + interface de áudio
- ⑤ Microfone
- ⑥ Luz de fundo em LED
- ⑦ Luz indicadora

(1) Quando a bateria estiver fraca, o fone de ouvido anunciará "Bateria fraca" a cada 10 minutos, e a luz vermelha piscará 5 vezes a cada 3 segundos.

(2) Conecte o cabo de carregamento USB tipo C para carregar. O fone de ouvido será desligado automaticamente e entrará no modo de carregamento. Enquanto estiver carregando, a luz vermelha ficará acesa. Quando estiver totalmente carregado, a luz vermelha se apagará e a luz azul permanecerá acesa.



Guia de usuário

Botão de energia 	
Ligar	Pressione e segure por 3 segundos
Desligar	Pressione e segure por 3 segundos
Reproduzir/pausar/atender/desligar	Clique
Rejeitar Chamada	Pressione e segure por cerca de 1,5 segundo durante uma chamada recebida

Botão de mudo do microfone 	
Alternar o modo Bluetooth/2.4G	Clique duas vezes
Silenciar o microfone	Clique: Microfone ligado /Microfone desligado
Chave de luz LED para orelha	Pressione e segure por 1,5 segundo
Limpar histórico de pareamento	Pressione e segure por 8 segundos para limpar o pareamento Bluetooth/2.4G

Botão de volume 	
Aumentar volume	Deslizar para cima
Diminuir volume	Deslizar para baixo



Ligar/Desligar



(1) No estado desligado, pressione e mantenha pressionado o botão "ligar" por cerca de 3 segundos. Se a luz azul acender por 1 segundo, o fone de ouvido será ligado.



(2) Quando o telefone estiver ligado, se a luz vermelha acender por 1 segundo, o fone de ouvido será desligado.

Observação: Se não estiver conectado, o fone de ouvido será desligado automaticamente após 5 minutos.



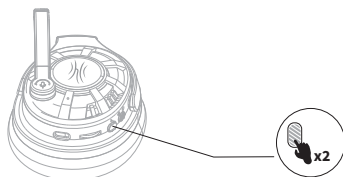
Instruções de conexão e troca de Bluetooth e 2.4G

Observação:

As conexões Bluetooth e 2.4G não podem ser usadas simultaneamente no mesmo dispositivo.

Mudança de modo de conexão

- (1) O padrão do dispositivo é o modo de conexão 2.4G.
- (2) No modo 2.4G, clique duas vezes no botão mudo; o fone de ouvido anunciará "Modelo Bluetooth".
- (3) No modo Bluetooth, clique duas vezes no botão mudo; o fone de ouvido anunciará "Modelo do adaptador".
- (4) Quando desligado e ligado novamente, o fone de ouvido voltará ao modo em que estava antes do desligamento.



Observações importantes

A troca de modos de conexão não está disponível durante status de chamada Bluetooth recebida, cancelamento de chamada ou conexão de chamada.

Limpeza de registros de pareamento (2.4G/Bluetooth)

1. Ligar: com o fone de ouvido ligado, no modo 2.4G ou Bluetooth, pressione e segure o botão de mudo por 8 segundos para limpar os registros de pareamento desse modo e entrar no modo de pareamento.
2. Limpeza específica do modo: cada ação limpará apenas os registros de pareamento do modo atual. Para limpar os registros de pareamento 2.4G, mude o fone de ouvido para o modo 2.4G; para limpar os registros de pareamento Bluetooth, mude para o modo Bluetooth e pressione o botão mudo por 8 segundos.

Após a limpeza bem-sucedida, o fone de ouvido anunciará "Bip, bip, bip".

FCC WARNING

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure statement.

The device can be used in portable exposure condition without restriction.

LIMITED WARRANTY

Our friendly customer service team is ready and waiting to help. Here is how we can connect:

弊社のカスタマーサービスチームは、お客様により良いサービスをお届けできるよう努めており、心よりお待ちしております。お問合せ先はこちらまで:

Unser freundliches Kundenservice-Team freut sich, Ihnen zu helfen. So können Sie uns kontaktieren:

Notre service client est toujours à votre écoute. Vous pouvez nous contacter aux coordonnées suivantes:

Il nostro team post-vendita sarà pronto all'assistenza in qualsiasi momento, le nostre informazioni di contatto sono le seguenti:

Nuestro amable equipo de atención al cliente está a su disposición para ayudarlo. A continuación le indicamos cómo puede ponerse en contacto con nosotros:

Наша дружелюбная команда по обслуживанию клиентов готова и ждет возможности помочь. Вы можете связаться с нами следующим образом:

Nossa equipe de atendimento ao cliente é prestativa e está sempre pronta para ajudar. Veja como podemos nos conectar:

Customer Service

🌐 **Global:** oneodio.com/pages/support

Japan: oneodio.jp/pages/support

✉ **info@oneodio.com**

📞 **Global: +85269403848**

(Mon to Fri 9:00 am-6:30 pm, UTC +8 HKT)

Manufacturer: Yenona Audio Co., Limited

ADD.: Building 41-1, No. 3 Nanshan Road, Songshan Lake Park,
Songshan Lake Management Committee, Dongguan City,
Guangdong Province, China



220-JP8268



FCC ID: 2AR6F-G18BT
Made in China



APEX CE SPECIALISTS LIMITED
Add.: 89 Princess Street, Manchester, M1 4HT. UK
Tel.: +441616371080
Email: info@apex-ce.com



C&E Connection E-Commerce (DE) GmbH
Add.: Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany
Tel.: +4906927246648
Email: info@ce-connection.de

US Agent

TRANS-PAC CHINA LLC
Add.: 3715 S 182nd Street, C120 Seatac, WA 98188-9993, US
Tel.: +1(818)818-0538
Email: lisaleeinchina@gmail.com

